

SILVERLINE[®]

Soldering Station 25W (Max. 48W)

- FR** Poste à souder 25 W (max. 48 W)
DE Lötstation, 25 W (max. 48 W)
ES Estación de soldadura 25 W (máx. 48 W)
IT Stazione di saldatura 25 W (max. 48 W)
NL Soldeerstation, 25 W (max. 48 W)
PL Stacja lutownicza 25 W (maksimum 48 W)



Register online: silverlinetools.com



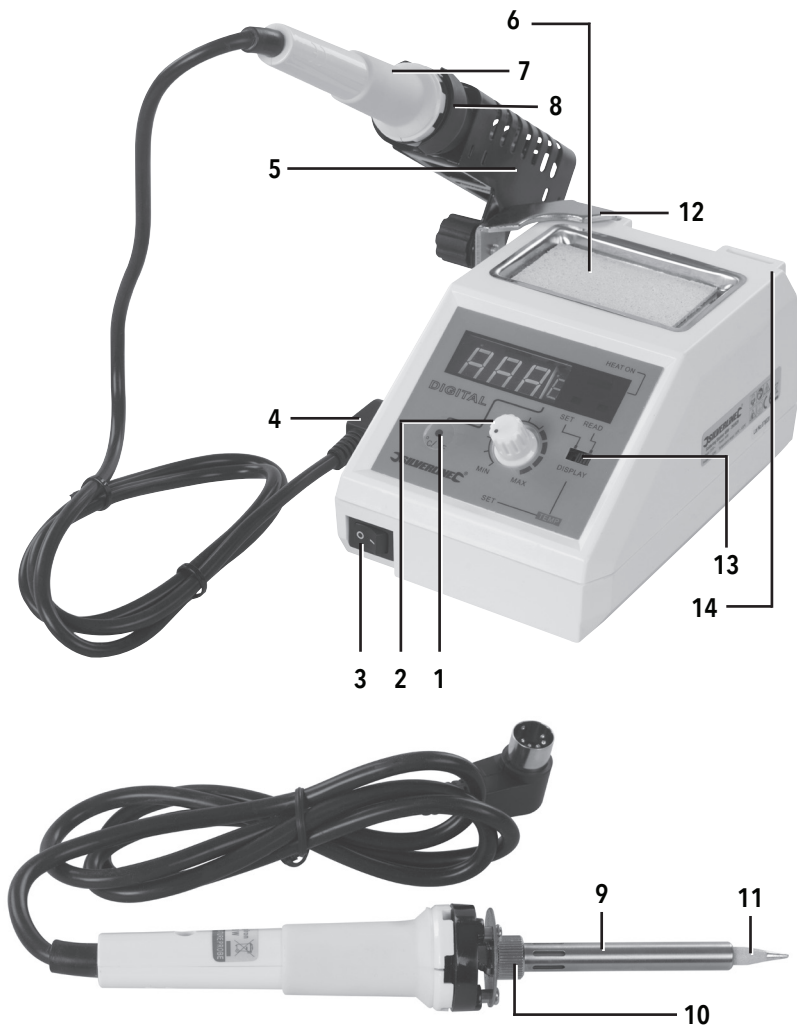


Fig. I

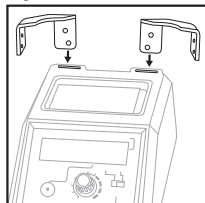


Fig. II

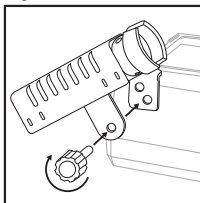


Fig. III

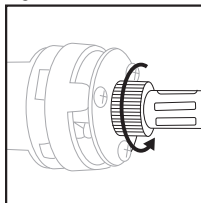
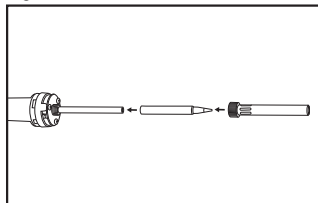


Fig. IV



English	04
Français	08
Deutsch.....	12
Español.....	16
Italiano	20
Nederlands	24
Polski	28

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your appliance may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Hot surfaces - DO NOT touch!



Toxic fumes or gases!



Class I construction (protective earth)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Caution!

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
°	Degrees
Ø	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt

Specification

Voltage:	230V~ 50Hz
Power:	25W (Max. 48W)
Temperature range:	150-480°C
Compatible tip size:	Internal diameter: 5.85mm External diameter: 7.90mm
Protection class:	Ⓢ
Ingress Protection:	IP20
As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.	

Soldering Iron Safety

⚠WARNING: This appliance must be placed on a suitable stand when not in use.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Soldering appliances become extremely hot during use. Do not touch any part of the appliance other than the handle.
- Keeping the soldering iron tip raised when hot between uses can help reduce transfer of heat to the handle.
- Switch off and allow the appliance to cool completely before attempting to change any fittings.
- Do not leave this appliance unattended whilst hot.
- Heat may be conducted to hidden areas or materials near to the work area. Ensure that there are no flammable materials in the vicinity of the work area.
- Residual heat may cause waste material to ignite, even after the appliance has been disconnected from the power supply.
- Never use these appliances near any kind of fuel tank or gas cylinder.
- Do not use in the presence of an explosive atmosphere.
- Soldering with certain materials may result in toxic fumes. Always allow adequate ventilation. Do not use in confined spaces.
- Some types of solder may contain high proportions of lead. Molten lead emits toxic fumes. Always wear appropriate breathing protection.
- Lead fumes are especially toxic to children, pregnant women and people with high blood pressure. People at high risk should not be allowed near the work area.
- Always dispose of waste material responsibly.
- Allow the tool to cool down before storage.

Product Familiarisation

1.	Unit Selection Button
2.	Temperature Control Dial
3.	ON/OFF Switch
4.	Soldering Iron Connector
5.	Soldering Iron Stand
6.	Tip Cleaning Sponge
7.	Soldering Iron Handle
8.	Soldering Iron Collar
9.	Heating Element
10.	Tip Cover Screw
11.	Soldering Iron Tip
12.	Stand Fixing Bracket
13.	Temperature Reading/Setting Switch
14.	Fixing Bracket Slot

Intended Use

Electrical soldering iron, featuring a variable power output. Suitable for precision use, and more general electrical soldering.

Unpacking Your Appliance

- Carefully unpack and inspect your new appliance. Familiarise yourself with all its features and functions.
- Ensure that all parts of the appliance are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this appliance.

Before Use

⚠WARNING: Ensure the appliance is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Assembly

1. Insert the Stand Fixing Bracket (12) into either the left or right Bracket Fixing Slot (14) (Fig. I)
2. Attach the Soldering Iron Stand (5) to the Stand Fixing Bracket using the threaded knob (Fig. II)

Attaching the Soldering Iron

1. Attach the soldering iron to the left side of the soldering station via the Soldering Iron Connector(4)
2. Remove the protective plastic from the Soldering Iron Tip (11)
3. Sit the soldering iron in the Stand with the Soldering Iron Tip pointing downward

Preparing the Sponge Cleaning Pad

1. Place the Tip Cleaning Sponge (6) in the station tray
2. Add a small amount of water to make it damp

Operation

⚠WARNING: ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory protection and suitable gloves, when working with this appliance.

Switching ON & OFF

IMPORTANT: Check that the Soldering Iron Tip (11) is securely fitted before switching 'ON'. The Soldering Iron Tip should be pushed into the Heating Element (9) and secured by tightening the Tip Cover Screw (10)

1. The ON/OFF Switch (3) is located at the front of the station. To turn the soldering station 'ON', set the ON/OFF Switch into the 'I' position.
2. To turn the soldering station 'OFF', set the ON/OFF Switch into the 'O' position.

Note: The Soldering Iron Tip may emit smoke for a short while on first use. This is normal and is the protective coating burning off the element. It is advisable to do this in a well-ventilated area before regular use.

Using the soldering iron

1. Clean the Soldering Iron Tip (11) and the workpiece before soldering (see 'Cleaning' section).
2. Place the soldering iron into the Soldering Iron Stand (5). DO NOT allow the Heating Element (9) or Soldering Iron Tip (11) to rest on any surface that may be damaged by heat.
3. Plug the soldering station into the mains power supply.
4. Switch the soldering station 'ON', as instructed in the 'Switching ON & OFF' section. The display on the soldering station will illuminate when switched 'ON'.
5. Select the required temperature unit (Centigrade or Fahrenheit) by pressing the Unit Selection Button (1).
6. Set the required Tip temperature by switching the Temperature Reading/Setting Switch (13) to the 'Set' position and adjust using the Temperature Control Dial (2).
 - I. Clockwise = increase temperature
 - II. Anticlockwise = decrease temperature
7. The set temperature will be indicated on the digital display.
8. To view the current Soldering Iron Tip temperature on the digital display, set the Temperature Reading/Setting Switch to the 'Read' position.

Note: The temperature displayed will fluctuate slightly once the iron has heated, due to heat loss and reheating while using.

Note: When soldering electronic components, refer to the component manufacturer's instructions with regards to max soldering temperature.

9. Hold the Soldering Iron Tip against the wire or component to be soldered. Once hot, add solder to the joint, then remove soldering iron.
10. Switch the solder station 'OFF' when not in use, refer to 'Switching ON & OFF' section. Store the soldering iron in the Soldering Iron Stand when not in use.

Accessories

- A range of accessories and consumables, including soldering iron tips, are available from your Silverline stockist
- Spare parts can be obtained from toolsparsonline.com

Maintenance

⚠WARNING: ALWAYS disconnect the tool from the power supply before cleaning or carrying out maintenance.

- Inspect the supply cord of the appliance, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this appliance.

Tip replacement

⚠WARNING: ALWAYS disconnect from the power supply, and allow to fully cool, before attempting to adjust or replace any part.

- Loosen the Tip Cover Screw (10) and remove the cover (Fig. III)
- Remove the old Soldering Iron Tip (11) from the iron
- Reassemble the iron with a new tip (Fig. IV)

Cleaning

- Disconnect from the mains supply before cleaning.
- Always clean dust and particles away. Do not allow waste to collect on any part of the tool.

Storage

- Store this appliance carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, UK

EU Address:

Toolstream B.V.
Holtum-Noordweg 11
Unit 4
6121 RE Born
The Netherlands

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30-day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorised repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

- The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.
- If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

- Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions e.g. blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.
- The replacement of any provided accessories such as drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.
- Use of the product for anything other than normal domestic purposes.
- Change or modification of the product in any way.
- Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.
- Faulty installation (except if installed by Silverline Tools).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorised repair agents.
- Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre appareil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



AVERTISSEMENT - Pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.



Surfaces chaudes : NE PAS TOUCHER !



Émanation de fumées ou de gaz toxiques !



Construction de classe I (mise à la terre)



Protection de l'environnement

Les outils et appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes.



Attention !

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt(s)
~	Courant alternatif
A, mA	Ampère(s), Milliampère(s)
°	Degré(s)
∅	Diamètre
Hz	Hertz
W, kW	Watt(s), Kilowatt(s)

Caractéristiques techniques

Tension :	230 V~, 50 Hz
Puissance :	25 W (48 W max.)
Plage des températures :	+150 à +480 °C
Taille de panne compatible :	Diamètre interne : 5,85 mm Diamètre externe : 7,90 mm
Classe de protection :	IP20
Indice de protection :	IP20

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Consignes de sécurité relatives aux fers à souder

⚠ AVERTISSEMENT : cet appareil doit être placé sur un support adapté lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité et d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil. Le nettoyage et entretien de cet appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.
- Certaines parties de cet appareil atteindront des températures très élevées pendant l'utilisation. Prenez soin de ne toucher aucune partie de l'appareil autre que la poignée.
- Gardez la pointe du fer à souder relevée lorsqu'elle est chaude, entre deux utilisations, peut aider à réduire le transfert de chaleur vers la poignée.
- Éteignez toujours cet appareil et laissez-le refroidir complètement avant toute manipulation et tout changement d'accessoire.
- NE PAS laisser un fer à souder chaud sans surveillance.
- La chaleur peut être conduite vers des zones cachées ou des matériaux proches de la zone de travail. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de matériaux inflammables à proximité de la zone de travail.
- La chaleur résiduelle peut entraîner la combustion des déchets de soudage, y compris après avoir débranché cet appareil de l'alimentation secteur.
- N'utilisez jamais cet outil à proximité d'un réservoir de carburant ou d'une bonbonne de gaz.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement explosif.
- Certains matériaux de soudage peuvent émettre des vapeurs toxiques. Veillez toujours à disposer d'une ventilation adéquate. N'utilisez jamais l'appareil dans un espace confiné.
- Certains types de fils à souder peuvent contenir des proportions élevées de plomb. Le plomb fondu est source de vapeurs toxiques. Portez toujours des protections respiratoires adéquates.
- Les émanations de plomb sont toxiques surtout pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes souffrant d'hypertension. Éloignez les personnes à risque de la zone de travail.
- Débarassez-vous toujours des déchets de matériau de manière responsable.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.

Descriptif du produit

1.	Bouton de sélection de l'unité
2.	Molette de contrôle de la température
3.	Interrupteur marche/arrêt
4.	Connecteur du fer à souder
5.	Support du fer à souder
6.	Éponge de nettoyage de la panne
7.	Manche du fer à souder
8.	Col du fer à souder
9.	Élément chauffant
10.	Vis du cache de la panne
11.	Panne
12.	Support de fixation du support
13.	Interrupteur de lecture/réglage de la température
14.	Fente de fixation du support

Usage conforme

Fer à souder électrique à puissance variable. Idéal pour les travaux de précision ainsi que pour les tâches de soudage électrique générales.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

AVERTISSEMENT : assurez-vous que l'appareil soit déconnecté de la source d'alimentation avant toute opérations d'entretien ou de changement d'accessoire.

Assemblage

1. Insérer le support de fixation du support (12) dans la fente de fixation du support (14) gauche ou droite (Fig. I).
2. Fixez le support du fer à souder (5) au support de fixation du support à l'aide du bouton fileté (Fig. II).

Mise en place du fer à souder

1. Fixez le fer à souder sur le côté gauche du poste à souder à l'aide du connecteur du fer à souder (4).
2. Retirez le plastique de protection de la panne du fer à souder (11).
3. Placez le fer à souder sur le support, la panne du fer à souder dirigée vers le bas.

Préparation de l'éponge de nettoyage de la panne

1. Placez l'éponge de nettoyage de la panne (6) dans le plateau du poste à souder.
2. Ajoutez une petite quantité d'eau pour l'humidifier.

Instructions d'utilisation

AVERTISSEMENT : portez TOUJOURS une protection oculaire, une protection respiratoire adéquate et des gants appropriés lorsque vous travaillez avec cet appareil.

Mise en marche/arrêt

IMPORTANT : vérifiez que la panne du fer à souder (10) est installée correctement avant de mettre l'appareil en marche. La panne du fer à souder doit être poussée dans l'élément chauffant (9) et fixée en serrant la vis du cache de la panne (10).

1. L'interrupteur marche/arrêt (3) est situé à l'avant du poste à souder. Pour mettre le poste à souder en marche, placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position "1".
2. Pour éteindre le poste à souder, placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position "0".

Remarque : la panne du fer à souder peut émettre de la fumée pendant un court instant lors de la première utilisation. Il s'agit d'une réaction normale due à la combustion du revêtement protecteur. Il est recommandé d'effectuer cette première utilisation dans un espace bien ventilé.

Utilisation du fer à souder

1. Nettoyez la panne du fer à souder (11) et la pièce à souder avant de commencer à souder (voir la section "Entretien").
 2. Placez le fer à souder dans le support du fer à souder (5). NE PAS laisser l'élément chauffant (9) ou la panne du fer à souder (11) reposer sur une surface susceptible d'être endommagée par la chaleur.
 3. Branchez le poste à souder sur l'alimentation électrique.
 4. Mettez le poste à souder sous tension, comme indiqué dans la section "Mise en marche/arrêt". L'écran du poste à souder s'allume lorsqu'il est mis en marche.
 5. Sélectionnez l'unité de température souhaitée (Centigrade ou Fahrenheit) en appuyant sur le bouton de sélection de l'unité (1).
 6. Réglez la température de la panne en plaçant l'interrupteur de lecture/réglage de la température (13) sur la position "Set" et réglez-la à l'aide de la molette de contrôle de la température (2).
 - I. Sens horaire = augmente la température.
 - II. Sens antihoraire = réduit la température.
 7. La température sélectionnée s'affiche sur l'écran numérique.
 8. Pour afficher la température actuelle de la panne du fer à souder sur l'écran numérique, placez l'interrupteur de lecture/réglage de la température en position "Read".
- Remarque** : la température affichée fluctue légèrement une fois que le fer a chauffé, en raison de la perte de chaleur et du réchauffement pendant l'utilisation.
- Remarque** : lors du soudage de composants électroniques, il convient de se référer aux instructions du fabricant du composant en ce qui concerne la température maximale de soudage.
9. Tenez la panne du fer à souder contre le fil ou le composant à souder. Une fois chaud, ajoutez de l'étain sur le joint, puis retirez le fer à souder.
 10. Éteignez le poste à souder lorsqu'il n'est pas utilisé, voir la section "Mise en marche/arrêt". Rangez le fer à souder dans son support lorsqu'il n'est pas utilisé.

Accessoires

- Une gamme complète d'accessoires, y compris des pannes de fer à souder, est disponible auprès de votre revendeur Silverline.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur toolsparsonline.com.

Entretien

AVERTISSEMENT : déconnectez TOUJOURS l'outil de sa source d'alimentation avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

- Vérifiez le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. En cas d'usure ou d'endommagement nécessitant une réparation, celle-ci ne doit être réalisée que par le fabricant ou qu'après d'un centre de réparation agréé Silverline. Cette consigne s'applique également pour toute rallonge éventuellement utilisée avec cet appareil.

Remplacement de la panne

AVERTISSEMENT : TOUJOURS débrancher l'appareil de sa source d'alimentation et laisser complètement refroidir avant tout réglage ou changement d'accessoire.

- Desserrez la vis du cache de la panne (10) et retirez le cache (Fig. III).
- Retirez l'ancienne panne du fer à souder (11).
- Remontez le fer avec une nouvelle panne (Fig. IV).

Nettoyage

- Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant de le nettoyer.
- Nettoyez toujours la poussière et saleté. Ne laissez pas les déchets s'accumuler sur une partie quelconque de l'appareil.

Rangement

- Rangez cet appareil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) :

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Royaume-Uni

Adresse (UE) :

Toolstream B.V.
Holtum-Noordweg 11
Unit 4
6121 RE Born
Pays-Bas

Recyclage

Lorsque l'outil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

Garantie Silverline Tools

Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous sera remboursé.

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2968

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

- La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.
- Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

- L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.
- Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.
- Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.
- L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.
- Le moindre changement ou la moindre modification du produit.
- L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.
- Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).
- Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.
- Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren und effektiven Gebrauch dieses Produkts. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit dem Werkzeug zur späteren Bezugnahme auf.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Schutzbrille tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



WARNING! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.



Gefahr durch heiße Oberflächen – NICHT berühren!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Schutzklasse 1 (Schutzleiter)



Umweltschutz
Elektrowerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



Achtung, Gefahr!

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

V	Volt
~	Wechselstrom
A, mA	Ampere, Milliampere
°	Grad
Ø	Durchmesser
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt

Technische Daten

Spannung: 230 V~, 50 Hz
 Leistung: 25 W (max. 48 W)
 Temperaturbereich: 150–480 °C
 Kompatible Spitzengröße: Innendurchmesser: 5,85 mm
 Außendurchmesser: 7,90 mm
 Schutzklasse: Ⓢ
 Schutzart: IP 20
 Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Sicherheitshinweise für elektrische LötKolben

⚠ WARNING! Das Gerät muss auf einem geeigneten Ständer stehen, wenn es nicht benutzt wird.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lötwerkzeuge werden während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie mit Ausnahme des Griffs keine Geräteteile.
- Wenn Sie die LötKolbenspitze zwischen den Einsätzen angehoben halten, können Sie die Wärmeübertragung auf den Griff verringern.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Austausch von Zubehörteilen oder der Durchführung von Wartungsarbeiten stets ab und lassen Sie es völlig abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es heiß ist.
- Die Hitze kann auf verborgene Bereiche oder Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs übertragen werden. Sorgen Sie dafür, dass sich keine entzündbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
- Resthitze kann dazu führen, dass sich Abfallstoffe entzünden, auch nachdem das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.
- Verwenden Sie diese Geräte niemals in der Nähe von Kraftstofftanks oder Gasflaschen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT in explosionsfähiger Atmosphäre.
- Beim Löten bestimmter Materialien können toxische Dämpfe entstehen. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung. Verwenden Sie das Gerät nicht in engen Räumlichkeiten.
- Einige Lötmetalle können einen hohen Bleigehalt aufweisen. Geschmolzenes Blei emittiert giftige Dämpfe. Tragen Sie immer einen geeigneten Atemschutz.
- Bleidämpfe sind besonders für Kinder, Schwangere oder Menschen mit hohem Blutdruck schädlich. Gefährdete Personen sollten nicht in die Nähe des Arbeitsbereichs gelassen werden;
- Entsorgen Sie Abfallstoffe stets verantwortungsvoll.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern.

Produktübersicht

1.	Einheiten-Wahltaste
2.	Temperaturregler
3.	Ein-/Ausschalter
4.	LötKolbenstecker
5.	LötKolbenständer
6.	Reinigungsschwamm
7.	LötKolbengriff
8.	LötKolbenmanschette
9.	Heizelement
10.	Lötspitzenschraube
11.	Lötspitze
12.	Ständermontagewinkel
13.	Schalter zur Temperaturanzeige/-einstellung
14.	Montagewinkelaufnahme

Bestimmungsgemäße Verwendung

Elektrische Lötstation mit stufenlos verstellbarer Ausgangsleistung für detailgenaue und allgemeine Lötarbeiten.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörswechsel oder Einstellungsänderungen vornehmen.

Montage

1. Setzen Sie den Ständermontagewinkel (12) wahlweise in die rechte oder linke Montagewinkelaufnahme (14) (siehe Abb. I).
2. Bringen Sie den LötKolbenständer (5) mit dem Gewindgriff am Ständermontagewinkel (12) an (siehe Abb. II).

LötKolben anschließen

1. Schließen Sie den LötKolben über den LötKolbenstecker (4) auf der linken Seite an die Lötstation an.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Lötspitze (11).
3. Setzen Sie den LötKolben in den LötKolbenständer. Die Lötspitze muss dabei nach unten weisen.

Reinigungsschwamm einsatzbereit machen

1. Legen Sie den Reinigungsschwamm (6) in die dafür vorgesehene Ablage an der Lötstation.
2. Befuchten Sie den Schwamm mit ein wenig Wasser.

Bedienung

⚠️ WARNUNG! Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets angemessenen Augen-, Atem- und Gehörschutz sowie entsprechend geeignete Schutzhandschuhe.

Ein- und Ausschalten

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass die Lötspitze (11) sicher befestigt ist. Die Lötspitze muss in das Heizelement (9) eingeschoben und durch Festziehen der Klemmschraube (10) fixiert werden.

1. Der Ein-/Ausschalter (3) befindet sich vorne an der Lötstation. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter zum Einschalten auf „I“.
2. Zum Ausschalten wird der Ein-/Ausschalter wieder auf „O“ gestellt.

Hinweis: Bei Erstgebrauch kann es an der Lötspitze kurze Zeit zu Rauchentwicklung kommen. Dies ist völlig normal und ist auf das Abtrennen der Schutzbeschichtung auf dem Heizelement zurückzuführen. Es empfiehlt sich, diesen Vorgang in einem gut belüfteten Bereich durchzuführen.

Benutzung des LötKolbens

1. Reinigen Sie die Lötspitze (11) und das Werkstück vor dem Löten (siehe unter Abschnitt „Reinigung“).
2. Setzen Sie den LötKolben in den LötKolbenständer (5). Achten Sie darauf, dass das Heizelement (9) oder die Lötspitze (11) nicht auf einer Oberfläche zu liegen kommen, die durch Wärme beschädigt werden kann.
3. Schließen Sie die Lötstation ans Stromnetz an.
4. Schalten Sie die Lötstation gemäß dem Abschnitt „Ein- und Ausschalten“ ein. Bei eingeschalteter Lötstation leuchtet die Anzeigeleuchte an der Station.
5. Stellen Sie den Einheiten-Wahlschalter (1) auf die gewünschte Temperatureinheit (Celsius bzw. Fahrenheit).
6. Wählen Sie die gewünschte Löttemperatur, indem Sie den Schalter zur Temperaturanzeige/-einstellung (13) auf „Set“ („Einstellen“) stellen und über den Temperaturregler (2) wie folgt justieren.
 - I. im Uhrzeigersinn = Temperatur erhöhen
 - II. im Gegenuhrzeigersinn = Temperatur verringern

Die eingestellte Temperatur erscheint nun auf der Digitalanzeige.

7. Die aktuelle Temperatur an der Lötspitze kann an der Digitalanzeige abgerufen werden. Stellen Sie dazu den Schalter zur Temperaturanzeige/-einstellung auf „Read“ („Ablesen“).

Hinweis: Nach dem Aufheizen des LötKolbens kann die angezeigte Temperatur aufgrund von Wärmeverlusten und Nachheizen leichten Schwankungen unterliegen.

Hinweis: Halten Sie sich beim Löten elektronischer Komponenten bezüglich der maximal zulässigen Löttemperatur an die Angaben des Bauteilherstellers.

8. Halten Sie die Lötspitze gegen den zu lötenen Draht bzw. das zu lötende Teil. Wenn er/es heiß ist, geben Sie Lötzinn auf die Verbindungsstelle und entfernen Sie dann den LötKolben.
9. Schalten Sie die Lötstation bei Nichtgebrauch aus (siehe „Ein- und Ausschalten“).
10. Lassen Sie den LötKolben bei Nichtgebrauch im LötKolbenständer ruhen.

Zubehör

- Eine Reihe an Zubehör und Verschleißteilen, z.B. Lötspitzen, ist über Ihren Silverline-Fachhandel erhältlich.
- Ersatzteile können unter tools.paresonline.com bezogen werden.

Wartung und Pflege

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Lötspitzenwechsel

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Geräteteile austauschen.

- Lockern Sie die Lötspitzenschraube (10) und nehmen Sie die Abdeckung ab (siehe Abb. III).
- Ziehen Sie die alte Lötspitze (11) heraus.
- Bauen Sie den LötKolben unter Verwendung einer neuen Lötspitze wieder zusammen (siehe Abb. IV).

Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie Staub und andere Partikel stets regelmäßig und achten Sie darauf, dass sich keine Rückstände am Gerät ansammeln.

Lagerung

- Bewahren Sie diesen Artikel sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: www.silverlinetools.com

GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil Somerset
BA22 8HZ, Großbritannien

EU-Adresse:

Toolstream B.V.,
Holtum-Noordweg 11,
Unit 4,
6121 RE Born,
Niederlande

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge, Batterien und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhandel, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie diesen über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

- Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.
- Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionalen Ersatz austauschen.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

- Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.
- Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.
- Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.
- Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.
- Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.
- Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.
- Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).
- Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.
- Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.



Superficie muy caliente - ¡NO TOCAR!



Gases o humo tóxico



Protección de clase I (protección a tierra)



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



¡Peligro!

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
°	Grados
\varnothing	Diámetro
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s

Características técnicas

Tensión: 230 V, 50 Hz
 Potencia: 25 W (máx. 48 W)
 Temperatura de funcionamiento: 150 - 480° C
 Dimensiones de la punta compatible: Diámetro interno: 5,85 mm
 Diámetro externo: 7,90 mm
 Clase de protección:
 Grado de protección: IP20
 Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad para soldadores eléctricos

ADVERTENCIA: Coloque el soldador en el soporte cuando no lo esté utilizando.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de este producto de forma segura y tengan en cuenta los posibles riesgos. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con este producto. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin ser supervisados.
- Ciertas partes de estas herramientas alcanzarán una temperatura muy elevada durante su uso. No toque ninguna pieza de la herramienta, excepto la empuñadura, mientras la utiliza.
- Mantenga la punta del soldador en posición horizontal para que el mango no se caliente demasiado.
- Apague siempre la herramienta y déjela enfriar por completo antes de manipularla, o cambiar los accesorios.
- No deje desatendida la herramienta mientras esté caliente.
- El calor puede alcanzar zonas ocultas, o bien materiales cercanos a la zona de trabajo. Asegúrese de que no existan materiales inflamables alrededor de la zona de trabajo.
- El calor residual puede provocar la ignición de materiales de desecho, incluso después de que la herramienta se haya desconectado.
- Nunca utilice esta herramienta cerca de un depósito de combustible o bombonas de gas.
- Nunca utilice esta herramienta en zonas con gases explosivos.
- La soldadura en ciertos materiales puede dar lugar a la emisión de vapores tóxicos. Emplee siempre una ventilación adecuada. No la utilice esta herramienta en espacios cerrados.
- Algunos tipos de materiales pueden incluir una alta proporción de plomo. El plomo fundido emite vapores tóxicos. Lleve siempre protección respiratoria adecuada.
- Los vapores de plomo son especialmente tóxicos para los niños, las mujeres embarazadas y las personas con alta presión sanguínea. Las personas con alto riesgo no deben estar cerca de la zona de trabajo.
- Recicle siempre los residuos adecuadamente.
- Deje que la herramienta se enfríe antes de almacenarla.

Características del producto

1.	Interruptor de cambio de unidad
2.	Regulador de temperatura
3.	Interruptor de encendido/apagado
4.	Toma del soldador
5.	Soporte para soldador
6.	España para limpiar la punta
7.	Mango del soldador
8.	Collarín del soldador
9.	Elemento calefactor
10.	Tornillo de sujeción de la punta
11.	Punta del soldador
12.	Soporte de sujeción
13.	Interruptor para lectura/ajuste de temperatura
14.	Ranura de sujeción del soporte

Aplicaciones

Soldador eléctrico con potencia variable. Indicado para trabajos de soldadura precisos y para soldadura eléctrica general.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione este producto con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar este producto.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta esté desconectada de la toma de corriente antes de cambiar accesorios o realizar cualquier ajuste.

Montaje

1. Coloque el soporte de sujeción (12) en la ranura de sujeción del soporte (14) situada en la parte izquierda/derecha (Fig. I).
2. Coloque el soporte para el soldador (5) en el soporte de sujeción utilizando la perilla con rosca (Fig. II).

Montaje del soldador

1. Coloque el soldador en el lado izquierdo de la estación de soldadura a través de la toma para el soldador (4).
2. Retire la funda de plástico de la punta del soldador (11).
3. Coloque la punta del soldador en el soporte mirando hacia abajo.

Preparación de la esponja para limpiar la punta

1. Coloque la esponja para limpiar la punta (6) en la bandeja de la estación de soldadura.
2. Añada un poco de agua en la esponja para humedecerla ligeramente.

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Lleve SIEMPRE protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

Encendido y apagado

IMPORTANTE: Asegúrese de que la punta del soldador (11) esté sujeta firmemente antes de encender el soldador. Empuje la punta dentro del elemento calefactor (9) y aprétela firmemente utilizando el tornillo de sujeción de la punta (10).

1. El interruptor de encendido/apagado (3) está situado en la parte frontal de la estación de soldadura. Coloque el interruptor en la posición "I" para encender el soldador.
2. Coloque el interruptor en la posición "0" para apagar el soldador.

Nota: La punta del soldador puede producir humo durante el primer uso. Esto es normal y es causado al quemarse la capa de protección de la punta del soldador. Se recomienda utilizar el soldador durante el primer uso en una zona de trabajo bien ventilada.

Uso del soldador

1. Limpie la punta (11) del soldador y la pieza de trabajo antes de comenzar a soldar (véase "Limpieza").
2. Coloque el soldador en el soporte (5). NUNCA deje que el elemento calefactor (9) o la punta del soldador (11) se apoyen en una superficie que se pueda dañar por el calor.
3. Conecte el soldador a la toma de corriente.
4. Encienda el soldador siguiendo las instrucciones indicadas en la sección de "Encendido y apagado". La pantalla se iluminará al encender el soldador.
5. Seleccione el tipo de medición de temperatura (Centígrados o Fahrenheit) apretando el botón de cambio de unidad (1).
6. Ajuste la temperatura de la punta colocando el interruptor para lectura/ajuste de temperatura (13) en la posición "Set" y ajustando la temperatura mediante el regulador (2).
 - III. Sentido horario = incremento de la temperatura
 - IV. Sentido antihorario = disminución de la temperatura

La pantalla digital mostrará el ajuste de temperatura seleccionado.

7. Coloque el interruptor para lectura/ajuste de temperatura en la posición de lectura "Read" para visualizar la temperatura de la punta.

Nota: La temperatura mostrada variará ligeramente durante el calentamiento, la pérdida de calor y el recalentamiento de la punta.

- Nota:** Cuando vaya a soldar componentes eléctricos, deberá leer siempre las instrucciones suministradas por el fabricante referente a la temperatura máxima de soldadura.
8. Mantenga la punta del soldador contra el alambre o el componente a soldar. Cuando esté caliente, añada estaño a la junta y después retire el soldador.
 9. Apague el soldador cuando no lo esté utilizando (véase "Encendido y apagado").
 10. Coloque el soldador en el soporte cuando no lo esté utilizando.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios y puntas para soldador para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline.
- Las piezas de repuesto pueden obtenerse a través de www.tools paresonline.com

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente antes de limpiarla o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado. Este consejo también se aplica a los cables de extensión utilizados con esta herramienta.

Sustitución de la punta

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente y déjela enfriar completamente antes de ajustar o sustituir cualquier accesorio.

- Afloje el tornillo de sujeción de la punta (10) y retire la funda (Fig. III).
- Retire la punta de soldar (11) dañada o desgastada.
- Introduzca punta nueva en el soldador (Fig. IV).

Limpieza

- Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- Limpie siempre el polvo y las partículas. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.

Almacenaje

- Guarde este aparato y sus accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA228HZ, Reino Unido.

Dirección (UE):

Toolstream B.V.,
Holtum-Noordweg 11,
Unit 4
6121 RE Born,
Países Bajos.

Reciclaje

Deshágase siempre de los aparatos eléctricos adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Garantía Silverline Tools

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite www.silverlinetools.com, seleccione el botón para registro de productos e introduzca:

- Sus datos personales
- Datos del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Términos y condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

- Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.
- En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

- Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo, hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...
- La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.
- Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.
- Utilizar del producto para una finalidad distinta.
- Cualquier cambio o modificación del producto.
- El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.
- Instalación incorrecta (excepto si fu realizada por Silverline Tools).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.
- Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Descrizioni dei simboli

I simboli sono presenti sulla targhetta. Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare una protezione acustica
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare una protezione per le mani



AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Superfici calde: NON toccare!



Fumi o gas tossici!



Costruzione di classe I (terra protettiva)



Protezione ambientale

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio



Conforme alla legislazione e norme di sicurezza.



Attenzione!

Abbreviazioni tecniche

V	Volt
~	Corrente alternata
A, mA	Ampere, milliampere
°	Gradi
\emptyset	Diametro
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt

Specifiche tecniche

Tensione: 230 V~, 50 Hz
 Potenza: 25 W (max. 48 W)
 Intervallo di temperatura: 150 - 480 °C
 Punte di saldatura compatibili: Diametro interno: 5,85 mm
 Diametro esterno: 7,90 mm
 Classe di protezione: IP20
 Protezione di ingresso: IP20
 Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Sicurezza del saldatore

AVVERTENZA: Questo strumento deve essere posizionato su un supporto quando non è in uso.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Gli strumenti di saldatura diventano estremamente caldi durante l'uso. Non toccare nessuna parte dell'utensile che non sia l'impugnatura.
- Tenere la punta del saldatore sollevata, se calda, tra un utilizzo e l'altro può aiutare a ridurre il trasferimento di calore all'impugnatura.
- Spegnerne e lasciare raffreddare completamente l'utensile prima di tentare di cambiare qualsiasi raccordo.
- Non lasciare questo strumento incustodito quando è caldo.
- Il calore può essere condotto verso aree nascoste o materiali vicini all'area di lavoro. Assicurarsi che non ci siano materiali infiammabili nelle vicinanze dell'area di lavoro.
- Il calore residuo può causare l'accensione dei materiali di scarto, anche dopo che l'utensile è stato scollegato dall'alimentazione.
- Non usare mai questo attrezzo vicino a qualsiasi tipo di serbatoio o bombola di gas.
- Non utilizzare in presenza di un'atmosfera esplosiva.
- La saldatura con alcuni materiali può provocare fumi tossici. Consentire sempre una ventilazione adeguata. Non usare in spazi ristretti.
- Alcuni tipi di saldature possono contenere alte percentuali di piombo. Il piombo fuso emette fumi tossici. Indossare sempre protezione delle vie respiratorie.
- I fumi di piombo sono particolarmente tossici per i bambini, le donne incinte e le persone con la pressione alta. Le persone ad alto rischio non dovrebbero essere lasciate vicino all'area di lavoro.
- Smaltire sempre il materiale di scarto in modo responsabile.
- Lasciare raffreddare lo strumento prima di riporlo.

Familiarizzazione con il prodotto

1.	Interruttore di cambio unità
2.	Manopola di regolazione della temperatura
3.	Interruttore On/Off
4.	Connettore saldatore
5.	Supporto saldatore
6.	Spugnetta di pulizia punta
7.	Impugnatura
8.	Anello di serraggio
9.	Elemento riscaldante
10.	Vite di bloccaggio protezione punta
11.	Punta di saldatura
12.	Staffa di fissaggio supporto
13.	Interruttore di lettura/impostazione temperatura
14.	Feritoia staffa di fissaggio

Uso previsto

Saldatore elettrico con potenza variabile. Adatto per usi di precisione e per saldature elettriche più generiche.

Disimballaggio dell'apparecchio

- Disimballare con cura e controllare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di tentare di usare questo strumento.

Prima dell'uso

AVVERTENZA: Assicurarsi sempre che la macchina sia scollegata dalla rete elettrica prima di montare e rimuovere accessori o modificare le impostazioni della macchina.

Assemblaggio

1. Inserire la staffa di fissaggio supporto (12) nella feritoia staffa di fissaggio (14) sulla destra o in quella sulla sinistra (Fig. I).
2. Collegare il supporto saldatore (5) alla staffa di fissaggio utilizzando la manopola dentellata (Fig. II).

Connettere il saldatore alla stazione di saldatura

1. Connettere il saldatore alla parte sinistra della stazione di saldatura tramite l'apposito connettore (4).
2. Rimuovere la plastica protettiva dalla punta (11).
3. Posizionare il saldatore sul supporto a testa in giù.

Preparare la spugnetta di pulizia punta

1. Posizionare la spugnetta (6) nell'apposito vassoio.
2. Aggiungere una piccola quantità di acqua per renderla umida.

Funzionamento

AVVERTENZA: Indossare SEMPRE la protezione per gli occhi, protezioni per il sistema respiratorio e anche guanti adatti quando si utilizza questo strumento.

Accensione e spegnimento

IMPORTANTE: controllare che la punta (11) sia ben inserita prima di accendere. La punta di saldatura andrebbe spinta nell'elemento riscaldante (9) e assicurata stringendo la vite di bloccaggio protezione punta (10).

1. L'interruttore ON/OFF (3) si trova sulla parte frontale della stazione di saldatura, per accendere la stazione di saldatura posizionare l'interruttore su "I".
2. Per spegnere la stazione di saldatura posizionare l'interruttore su "0".

Nota: La punta di saldatura potrebbe emettere fumo per un po' di tempo al primo utilizzo. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento, ma dello strato protettivo che si brucia. Consigliamo di operare all'aperto, in una zona ben ventilata prima di iniziare a usare normalmente il dispositivo.

Utilizzo del saldatore

1. Pulire la punta (11) e il pezzo da saldare prima di cominciare la saldatura (vedi sezione "Pulizia").
2. Posizionare il saldatore nel supporto saldatore (5). Non appoggiare l'elemento riscaldante o la punta di saldatura su qualsiasi superficie che possa essere danneggiata dal calore.
3. Inserire la spina nella presa.
4. Accendere la stazione di saldatura, come spiegato nella sezione "Accensione e spegnimento": il display sulla stazione di saldatura si illumina.
5. Selezionare l'unità di temperatura desiderata premendo l'interruttore di cambio unità (1).
6. Spostare l'interruttore di impostazione temperatura (13) su "Set" e impostare la temperatura tramite il regolatore di temperatura (2):
 - I. In senso antiorario = più freddo
 - II. In senso orario = più caldo

La temperatura impostata verrà mostrata sul display digitale.

7. Per visualizzare la temperatura sul display, impostare l'interruttore di impostazione temperatura (13) su "Read".

Nota: La temperatura sul display oscillerà leggermente una volta che la punta del saldatore sarà calda, a causa della perdita di calore e il conseguente ritorno alla temperatura iniziale che avviene durante la saldatura.

Nota: Durante la saldatura di componenti elettronici, fare riferimento alle istruzioni del produttore per quanto riguarda la temperatura max. di saldatura.

8. Tenere la punta del saldatore contro il cavo o il componente da saldare. Una volta caldo, aggiungere al giunto la lega di saldatura, poi rimuovere il saldatore.
9. Quando non in uso, spegnere la stazione di saldatura, come spiegato nella sezione "Accensione e spegnimento".
10. Riporre il saldatore sull'apposito supporto quando non in uso.

Accessori

- Una gamma completa di accessori, inclusi punte per saldatori, è disponibile presso il proprio rivenditore Silverline.
- I pezzi di ricambio possono essere ottenuti da tools.paresonline.com

Maintenance

AVVERTENZA: scollegare SEMPRE lo strumento dall'alimentazione elettrica, prima di pulire o eseguire la manutenzione.

- Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo di alimentazione non presenti danni o segni di usura. Le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per le prolunghie utilizzate con questo utensile.

Sostituzione delle punte

AVVERTENZA: scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica e lasciare che si raffreddi completamente prima di maneggiarlo o di cercare di cambiare una punta o altro pezzo.

- Allentare la vite di bloccaggio protezione punta (10) e rimuovere la protezione (Fig. III).
- Rimuovere la punta di saldatura (11).
- Riassemblare il saldatore con la nuova punta (Fig. IV)

Pulizia

- Scollegare dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di pulizia.
- Spolverare regolarmente per tenere lontana la polvere. Non lasciare che lo sporco si accumuli su nessuna parte dell'utensile.

Conservazione

- Conservare questo strumento con cura in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Sito web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Regno Unito

Indirizzo (UE):

Toolstream B.V.
Holtum-Noordweg 11
Unit 4
6121 RE Born
Paesi Bassi

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettrodomestici che non sono più funzionali e non sono atti alla riparazione.

- Non gettare utensili elettrici o apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire gli utensili elettrici

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, Regno Unito

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

- La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.
- Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Cosa non copre la garanzia:

- La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).
- La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati
- I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.
- L'uso del prodotto per fini non domestici.
- La modifica o alterazione del prodotto.
- Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.
- Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).
- Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o da centri di riparazione autorizzati dalla stessa compagnia.
- Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline-product. Deze handleiding omvat informatie die nodig is voor een veilig en efficiënt gebruik van dit product. Dit product is in het bezit van unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met gelijkaardige producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Beschrijving van de symbolen

Op het typeplaatje van uw gereedschap kunnen symbolen voorkomen. Deze vertegenwoordiging informatie met betrekking tot het product of tot de gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.



Warme oppervlakken – RAAK NIET AAN!



Giftige dampen of gassen!



Beschermingsklasse I (aardgeleiding)



Milieubescherming
Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Voorzichtig!

Technische afkortingen

V	Volt
~	Wisselspanning
A, mA	Ampère, milliampère
°	Graden
∅	Diameter
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt

Specificaties

Spanning: 230 V~, 50 Hz
 Vermogen: 25 W (max. 48 W)
 Temperatuurbereik: 150-480 °C
 Compatibele puntgrootte: Binnendiameter: 5,85 mm
 Buitendiameter: 7,90 mm
 Beschermingsklasse: Ⓛ
 Binnendringingsbescherming: IP20
 In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Veiligheid Soldeerbout

⚠ WAARSCHUWING: Dit apparaat moet op een geschikte standaard worden geplaatst wanneer het niet in gebruik is.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Soldeerapparaten worden tijdens gebruik extreem heet. Raak geen enkel onderdeel van het apparaat aan behalve de handgreep.
- Door de punt van de soldeerbout omhoog te houden wanneer deze warm is tussen gebruik, kan de overdracht van warmte naar de handgreep worden verminderd.
- Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen voordat u probeert armaturen te vervangen.
- Laat dit apparaat niet onbeheerd achter terwijl het heet is.
- Warmte kan worden geleid naar verborgen gebieden of materialen in de buurt van het werkgebied. Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van het werkgebied zijn.
- Door restwarmte kunnen afvalstoffen vlam vatten, ook nadat het apparaat is losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Gebruik deze apparaten nooit in de buurt van een brandstoftank of gasfles.
- Niet gebruiken in de aanwezigheid van een explosieve atmosfeer.
- Solderen met bepaalde materialen kan leiden tot giftige dampen. Zorg altijd voor voldoende ventilatie. Niet gebruiken in besloten ruimtes.
- Sommige soorten soldeer kunnen grote hoeveelheden lood bevatten. Gesmolten lood stoot giftige dampen uit. Draag altijd geschikte adembescherming.
- Looddampen zijn vooral giftig voor kinderen, zwangere vrouwen en mensen met hoge bloeddruk. Mensen met een hoog risico mogen niet in de buurt van het werkgebied worden toegelaten.
- Voer afvalmateriaal altijd verantwoord af.
- Laat het gereedschap afkoelen voordat u het opbergt.

Productonderdelen

1.	Eenheidselectieknop
2.	Wijzerplaat voor temperatuurregeling
3.	AAN-/UIT-schakelaar
4.	Soldeerboutconnector
5.	Soldeerboutstandaard
6.	Schoonmaakspons voor punt
7.	Handgreep soldeerbout
8.	Soldeerboutkraag
9.	Verwarmingselement
10.	Afdekschroef voor punt
11.	Soldeerboutpunt
12.	Standaardbevestigingsbeugel
13.	Temperatuur aflezen / instellen
14.	Beugelbevestigingsleuf

Gebruiksdoel

Elektrische soldeerbout, met een variabel uitgangsvermogen. Geschikt voor nauwkeurig gebruik en meer algemeen elektrisch solderen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, dienen deze vervangen te worden alvorens het gereedschap te gebruiken

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het gereedschap is losgekoppeld van de voeding alvorens accessoires aan te brengen of te vervangen, of alvorens aanpassingen door te voeren.

Montage

1. Plaats de standaardbevestigingsbeugel (12) in de linker of rechter beugelbevestigingsleuf (14) (Afb. I)
2. Bevestig de soldeerbout (5) aan de standaardbevestigingsbeugel met de draadknop (Afb. II)

Bevestig de soldeerbout

1. Bevestig de soldeerbout aan de linkerkant van het soldeerstation via de soldeerboutconnector (4)
2. Verwijder het beschermende plastic van de soldeerboutpunt (11)
3. Zet de soldeerbout in de standaard met de soldeerboutpunt naar beneden gericht

De schoonmaakspons voor de punt voorbereiden

1. Plaats de schoonmaakspons voor de punt (6) in de stationsbak
2. Voeg een kleine hoeveelheid water toe om het vochtig te maken

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Draag bij het werken met dit gereedschap ALTIJD oogbescherming, geschikte adem- en geschikte handschoenen.

AAN- en UITzetten

Belangrijk: Controleer of de punt van de soldeerbout (11) stevig is gemonteerd voordat u het apparaat inschakelt. De punt van de soldeerbout moet in het verwarmingselement (9) worden geduwd en worden vastgezet door de puntafdekschroef (10) vast te draaien

1. De AAN-/UIT-schakelaar (3) bevindt zich aan de voorkant van het station. Om het soldeerstation 'AAN' te zetten, zet u de AAN-/UIT-schakelaar in de 'I'-positie.
2. Om het soldeerstation 'UIT' te zetten, zet u de AAN-/UIT-schakelaar in de 'O'-positie.

Opmerking: De punt van de soldeerbout kan bij het eerste gebruik even roken. Dit is normaal en is de beschermende laag die van het element afbrandt. Het is raadzaam om dit voor regelmatig gebruik in een goed geventileerde ruimte te doen.

Met behulp van de soldeerbout

1. Reinig de soldeerbout (11) en het werkstuk voor het solderen (zie hoofdstuk 'Reinigen').
 2. Plaats de soldeerbout in de soldeerboutstandaard (5). Sta NIET toe dat het verwarmingselement (9) of punt van de soldeerbout (11) op een oppervlak rust dat door hitte kan worden beschadigd.
 3. Sluit het soldeerstation aan op het stopcontact.
 4. Zet het soldeerstation AAN, zoals aangegeven in het hoofdstuk 'AAN- en UITzetten'. Het display op het soldeerstation gaat branden wanneer het is ingeschakeld.
 5. Selecteer de vereiste temperatuureenheid (Celsius of Fahrenheit) door op de eenheidselectieknop (1) te drukken.
 6. Stel de vereiste punttemperatuur in door de temperatuuraflaes-/instel-schakelaar (13) in de positie 'Instellen' te zetten in en pas deze aan met de temperatuurregelknop (2).
 - I. Met de klok mee = temperatuur verhogen
 - II. Tegen de klok in = temperatuur verminderen
- De ingestelde temperatuur wordt aangegeven op het digitale display.

7. Om de huidige temperatuur van de soldeerbout op het digitale display te bekijken, zet u de temperatuuraflaes-/instel-schakelaar in de positie 'Lezen'.

Opmerking: De weergegeven temperatuur zal licht fluctueren zodra het de soldeerbout is verwarmd, door warmteverlies en opwarming tijdens gebruik.

Opmerking: Raadpleeg de instructies van de fabrikant van het onderdeel met betrekking tot de maximale soldeertemperatuur wanneer elektronische componenten worden gesoldeerd.

8. Houd de punt van de soldeerbout tegen de draad of het te solderen onderdeel. Voeg zodra op temperatuur soldeer toe aan de verbinding en verwijder vervolgens de soldeerbout.
9. Zet het soldeerstation UIT wanneer het niet wordt gebruikt, raadpleeg het hoofdstuk 'AAN- en UITzetten'. Bewaar de soldeerbout in de soldeerboutstandaard wanneer deze niet wordt gebruikt.

Accessoires

- Een reeks accessoires en verbruiksartikelen, waaronder soldeerboutpunten, is verkrijgbaar bij uw Silverline-dealer
- Andere reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij uw Triton handelaar of via www.toolsparsonline.com

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel het gereedschap ALTIJD van de stroomvoorziening voordat u inspecties, onderhoud of reinigingswerkzaamheden uitvoert.

- Inspecteer het stroom snoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd Silverline service center. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine.

Puntvervangning

⚠ WAARSCHUWING: Koppel het gereedschap altijd los van de voeding en laat het volledig afkoelen voordat u probeert een onderdeel aan te passen of te vervangen.

- Maak de puntafdekschroef (10) los en verwijder de afdekking (Afb. III)
- Verwijder de oude punt van de soldeerbout (11)
- Zet een nieuwe punt op de soldeerbout (Afb. IV)

Reiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert
- Verwijder steeds stof en vuildeeltjes. Zorg ervoor dat er zich geen afval ophoopt op enig deel van het gereedschap

Opslag

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

VK-Adres:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

EU Adres:

Toolstream B.V.
Holtum-Noordweg 11
Unit 4
6121 RE Born
Nederland

Afvoer

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap.

Silverline Tools garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

U hebt recht op 3 jaar garantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

Uw product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, klik op de 'Garantie Registration' (registratie) knop en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

BEWAAR UW ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen na de aankoopdatum een gebrek vertoont, breng het dan samen met uw ontvangstbewijs naar de winkel waar u het heeft gekocht en beschrijf het gebrek in detail. Het product wordt vervolgens terugbetaald of omgewisseld.

Als dit product na de periode van 30 dagen een gebrek vertoont, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, VK

Garantie claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

Zonder het originele ontvangstbewijs met de aankoopdatum, uw naam, adres en plaats van aankoop kan geen werk aan het product uitgevoerd worden.

Beschrijf het gebrek dat verholpen moet worden in detail.

Bij claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, gaat Silverline Tools na of het een materiaal- of een fabrieksfout betreft.

De verzendkosten worden niet vergoed. Bied de artikelen die u terugstuurt voor reparatie in een schone en geborgde staat aan. Verpak ze zorgvuldig om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongepaste en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt door herstelling of vervanging van het product niet verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van een kosteloze herstelling van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of een vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De herstelling of vervanging van het product onder garantie is bijkomstig aan en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

Wat is gedekt:

- De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken ontstaan zijn tijdens de garantieperiode en het gevolg zijn van materiaal- of fabrieksfouten.
- Voor onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn of niet meer vervaardigd worden zal Silverline Tools een functionele vervanging uitvoeren.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op herstellingen als gevolg van:

- Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de handleiding zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.
- De vervanging van meegeleverd toebehoren zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijdschrijven en aanverwante producten.
- Toevallige schade, gebreken ten gevolge van nalatig gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, achteloze bediening of hantering van het product.
- Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Alle wijzigingen van het product.
- Gebruik van andere onderdelen en toebehoren dan de originele onderdelen van Silverline Tools.
- Foutieve installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).
- Herstellingen of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.
- Uitgezonderd het recht op het verhelpen van gebreken van het gereedschap volgens deze garantievoorwaarden worden geen claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcje obsługi. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące urządzenia. Symbolizują one określone informacje o produkcie lub przedstawiają instrukcje jego użycia.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy używać rękawic ochronnych



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi



Gorące powierzchnie - **NIE DOTYKAĆ!**



Toksyczne opary lub gazy



Konstrukcja klasy I (uziemienie ochronne)



Ochrona środowiska

Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.



Uwaga!

Kluczowe skróty techniczne

V	Wolt
~	Prąd przemienny
A, mA	Amper, mili - amper
°	Stopnie
Ø	Średnica
Hz	Herc
W, kW	Wat, kilowat

Dane techniczne

Napięcie: 230 V~, 50 Hz
Moc: 25 W (maks. 48 W)
Zakres temperatury: 150-480°C
Kompatabilny rozmiar końcówki: Średnica wewnętrzna: 5,85 mm
..... Średnica zewnętrzna 7,90 mm
Klasa ochrony: IP20

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Bezpieczeństwo korzystania z lutownicy elektrycznej

⚠ OSTRZEŻENIE: Niniejsze urządzenie musi być umieszczone na odpowiednim stojaku, gdy nie jest używane.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne zagrożenia. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia, jako zabawki. Dzieci nie mogą cyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Narzędzia do lutowania nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur podczas użytkowania. Nie należy dotykać żadnej innej części narzędzia niż uchwyt.
- Należy trzymać podniesioną końcówkę lutownicy, gdy jest ona gorąca, pomiędzy kolejnymi użyciami, gdyż może to pomóc w ograniczeniu przenoszenia ciepła na uchwyt.
- Przed wymianą jakichkolwiek mocowań, należy wyłączyć urządzenie i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.
- Nie należy pozostawiać tego narzędzia bez nadzoru do całkowitego ostygnięcia.
- Ciepło wydzielane poprzez lutowanie może być kierowane ukrytych obszarów w pobliżu miejsca pracy. Należy się upewnić, że w pobliżu pracy nie ma materiałów łatwopalnych.
- Ciepło resztkowe, może spowodować zapłon odpadów, nawet, gdy urządzenie zostanie odłączone od zasilania elektrycznego.
- Nigdy nie używać tego narzędzia w pobliżu wszelkiego rodzaju zbiorników gazowych i paliwowych.
- Nie używać w obecności atmosfery wybuchowej.
- Lutowanie niektórych materiałów może wytwarzać toksyczne opary. Należy zawsze zapewnić odpowiednią wentylację. Nie używać w ciasnych przestrzeniach.
- Niektóre rodzaje lutu mogą zawierać wysoki poziom ołowiu. Stopiony ołów wydziela toksyczne opary. Należy zawsze stosować odpowiednią ochronę dróg oddechowych.
- Opary ołowiu są szczególnie toksyczne dla dzieci, kobiet w ciąży oraz osób z wysokim ciśnieniem krwi. Osoby z grupy wysokiego ryzyka nie powinny się znajdować w pobliżu obszaru roboczego.
- Zawsze należy utylizować materiał odpadowy w sposób odpowiedzialny.
- Pozostaw narzędzie do ostygnięcia przed przechowywaniem.

Przedstawienie produktu

1.	Przycisk wyboru jednostki
2.	Pokrętło kontroli temperatury
3.	Przełącznik ON/OFF
4.	Wtyczka podłączenia lutownicy
5.	Stojak na lutownicę
6.	Gąbka do czyszczenia grotu lutownicy
7.	Uchwyt lutownicy
8.	Kołnierz z lutownicy
9.	Element grzewczy
10.	Wkręt osłony grotu
11.	Grot lutowniczy
12.	Uchwyt mocujący stojaka
13.	Przełącznik odczytu/ustawiania temperatury
14.	Gniazdo do mocowania uchwyty

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Elektryczna lutownica z regulowaną mocą wyjściową. Przeznaczona do precyzyjnego użycia i lutowania elementów elektronicznych.

Rozpakowanie urządzenia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź urządzenie. Następnie należy się zapoznać ze wszystkimi jej cechami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania przed zamocowaniem lub wymianą jakichkolwiek akcesoriów lub dokonaniem regulacji.

Montaż

- Włóż chwyt mocujący stojaka (12) w lewe lub prawe gniazdo mocowania uchwyty (14) (rys. I)
- Przymocować stojak na lutownicę (5) do uchwyty mocującego stojak za pomocą gwintowanego pokrętła (rys. II)

Mocowanie lutownicy

- Przymocować lutownicę do lewej strony stacji lutowniczej poprzez wtyczkę lutownicy (4)
- Zdjąć plastikową osłonę zabezpieczającą z grotu lutowniczego (11)
- Umieścić lutownicę w stojaku z grotlem lutowniczym skierowanym do dołu

Przygotować gąbkę do czyszczenia grotu lutowniczego

- Umieścić gąbkę do czyszczenia grotu lutowniczego (6) na tacce stacji
- Dodać niewielką ilość wody, aby była wilgotna

Obsługa

⚠️ OSTRZEŻENIE: Należy ZAWSZE nosić odpowiednie wyposażenie ochronne, w tym okulary ochronne, maskę przeciwpyłową oraz odpowiednie rękawice podczas pracy powyższym urządzeniem.

Włączanie i wyłączanie

WAŻNE: Sprawdź czy grot lutowniczy (11) jest bezpiecznie zamontowany przed uruchomieniem. Grot lutowniczy należy wsunąć do elementu grzewczego (9) i zabezpieczyć poprzez dokręcenie wkrętu osłony grotu (10)

- Przełącznik ON/OFF (3) znajduje się z przodu stacji lutowniczej. Aby włączyć stację lutowniczą "ON", należy ustawić przełącznik ON/OFF w pozycji "I".
- Aby wyłączyć lutownicę "OFF", wcisnąć przełącznik ON/OFF na pozycję "0".

Uwaga: Grot lutowniczy może przy pierwszym użyciu wydzielać dym przez krótki okres czasu. Jest to zjawisko normalne, to powłoka ochronna ulega spaleni. Zaleca się przeprowadzenie pierwszego użycia sprzętu w pomieszczeniu dobrze wentylowanym.

Lutowanie

- Wyyczyścić grot lutowniczy (11) oraz obrabiany element przed lutowaniem (zobacz sekcję "Czyszczenie")
- Umieścić lutownicę w stojaku (5). NIE pozwól, aby element grzewczy (9) lub grot (11) opierały się o jakąkolwiek powierzchnię, która może ulec uszkodzeniu.
- Podłączyć kabel zasilania lutownicy do zasilania głównego.
- Włączyć stację lutowniczą, tak jak polecono w instrukcji w sekcji "Włączanie/wyłączanie". Wyświetlacz na stacji lutowniczej zaświeci się po włączeniu "ON".
- Wybierz wymaganą jednostkę temperatury (Celsiusz lub Fahrenheit), naciskając przycisk wyboru jednostki (1).
- Ustawić wymaganą temperaturę końcówki poprzez przełączenie przełącznika odczytu/ustawiania temperatury (13) w położenie "Set" i wyregulować za pomocą pokrętła regulacji temperatury (2).
 - W prawą stronę = zwiększenie temperatury
 - W lewo = zmniejszenie temperatury

Ustawiona temperatura zostanie wskazana na wyświetlaczu cyfrowym.

7. Aby wyświetlić na wyświetlaczu cyfrowym aktualną temperaturę grotu lutownicy, należy ustawić przełącznik odczytu/ustawiania temperatury w pozycji "Odczyt".

Uwaga: Wyświetlana temperatura będzie się nieznacznie wahać po nagraniu grotu, ze względu na utratę ciepła i ponowne nagrzewanie podczas użytkowania.

Uwaga: Podczas lutowania elementów elektronicznych postępuj zgodnie z zaleceniami producenta komponentu odnośnie maksymalnej temperatury lutowania.

- Przyłóż grot lutowniczy do drutu lub lutowanego elementu. Gdy końcówka dostatecznie się nagrzeje, dodaj lut do łączenia, następnie odsuń lutownicę.
- Wyłączyć stację lutowniczą, gdy nie jest używana, patrz rozdział "Włączanie i wyłączanie".
- Lutownica powinna znajdować się w stojaku, kiedy nie jest w użyciu.

Akcesoria

- Szeroki zakres akcesoriów, w tym gąbki groty lutowniczej, dostępne są do nabycia u dystrybutora Silverline.
- Zakup części zamiennych jest dostępny na stronie internetowej toolspaonline.com

Konserwacja

⚠️ OSTRZEŻENIE: ZAWSZE się upewnij, że urządzenie zostało odłączone od zasilania przed montażem, wymianą akcesoriów, bądź dokonywaniem regulacji.

- Sprawdź przewód zasilania urządzenia pod kątem uszkodzeń i zużycia za każdym razem przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe Silverline. Zalecenie to dotyczy również przewodów zasilania wykorzystywanych przy urządzeniu.

Wymiana grotu

⚠️ OSTRZEŻENIE: ZAWSZE się upewnij, że urządzenie zostało wyłączone i w zupełności wystygło przed zamontowaniem nowego grotu lutowniczego.

- Poluzować wkręt osłony grotu (10) i zdjąć osłonę (rys. III)
- Zdjąć stary grot lutowniczy (11)
- Ponownie zamontować grot lutowniczy z nową końcówką (rys. IV)

Czyszczenie

- Przed czyszczeniem odłączyć od sieci elektrycznej.
- Należy zawsze usuwać pył i inne cząsteczki. Nie wolno dopuścić do gromadzenia się odpadów na jakiegokolwiek części narzędzia.

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona internetowa: www.silverlinetools.com

Adres (GBR):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE):

Toolstream B.V.
Holtum-Noordweg 11
Unit 4
6121 RE Born
Holandia

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Należy, zatem skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji, co do prawidłowego sposobu utylizacji oleju.

Gwarancja Narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję.

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja zakupionego produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykáže jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnia korzyści, które są dodatkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

- Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.
- Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- Normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodne z instrukcją obsługi, np. noże, szcztoki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- Wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np: noży, wiertel, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- Przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem, nieostrożnym działaniem lub niestaranym obchodzeniem się z produktem.
- Stosowania produktu do innych celów.
- Zmiany lub modyfikacji produktu w jakikolwiek sposób.
- Usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- Niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- Naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- Roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.



EN 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com